

THE RALEIGH CYCLE COMPANY LTD. Tehtaat  
Lenton, Nottingham, ENGLANTI

# RALEIGH

1926

VUODEN MALLIT ÅRS MODELLER

Pääasiamies Suomessa:

Generalrepresentant i Finland:

**A.B. ARWIDSON & C:o O.Y.**

HELSINKI — HELSINGFORS

Antinkatu 7, Puh. 54-39

Andrégatan 7, Tel. 54-39



**O**TAMME vapauden esittää Teille lyhyen selostuksen kaupan pitämystämme RALEIGH moottoripyöristä

**vuoden 1926 mallia.**

Tehdas on vuodeksi 1926 valmistanut kaksi uutta mallia. Pieni malli N:o 17 vastaa kevyelle moottoripyörälle asetettavia vaatimuksia. Malli N:o 15 on jo keskipainoinen moottoripyörä, ja tarpeeksi voimakas kuljettaakseen matkustajan millaisilla teillä tahansa.

Tahdomme samalla tuoda esiin että malli N:o 13, 2 syl. sivuvaunulla, nyttemmin toimitetaan myöskin oikealle puolelle sijoitetulla sivuvaunulla. Sivuvaunua on myöskin koroitettu 1 ½", joten tällä voi kulkea millaisilla vaikeilla teillä tahansa.

Kuten Teille aikaisemmin lienee tunnettua on RALEIGH kuluneina vuosina Suomessa kilpailuradalla aina ollut ensimmäisiä, saavuttaen useita palkintoja eri luokissa.

Kotimaassaan Englannissa valtaa RALEIGH yhä edelleenkin parhaimmat ja useimmat palkinnot ja on sitä syyllä senvuoksi nimitetty:

#### **KULTA MITALI MOOTTORIPYÖRÄKSI.**

Oheenliitetyt todistus-otteet voinevat jossain määrin Teitä vakuuttaa siitä että RALEIGH todellisuudessa vastaa kaikkia sille asetettavia vaatimuksia, mitä kestävyys, vakavuus, säästäväisyys ja miellyttävään ulkoasuun tulee.

Voimme väittää että RALEIGH pyörän maine on maassamme tunnettu, ja rohkenemme hyvällä omallatunnolla suositella tätä moottoripyörää jokaiselle.

**Huom.!** Pidämme täydellisen varaosien varaston.

Kunnioittaen

**V**ITILLÄTA oss härmed överlämna en kortfattad beskrivning över de av oss förda engelska RALEIGH motorcyclarne av

**1926 års modeller.**

Firman har för 1926 utsänt tvenne nya typer. Den lilla N:o 17, som motsvarar de fordringar vilka kunna ställas på en lätt-motorcykel. Den nya modellen N:o 15 är redan en medelvikt-motorcykel, tillräckligt stark att frambefordra en person på vilka vägar som helst.

Ytterligare vilja vi framhålla att modellen N:o 13, den 2 cyl. med sidovagn, numera levereras även med högerstyrd sidovagn, och har denna höjts med 1 ½", varföre man med detta aggregat kan färdas på vilka oländiga vägar som helst.

Såsom Ni törhända själv kunnat övertyga Eder om, har RALEIGH under de gångna åren här i Finland på tävlingsbanan stått i första klass, erövrade många pris i olika klasser.

I sitt hemland England inhöstar RALEIGH allt fortfarande de förnämsta och flesta pris, och det är även därför den fått namnet:

#### **GULD MEDALJ MOTORCYCELN.**

Bifogade avskrifter av intyg torde i någon mån övertyga Eder om att RALEIGH i verkligheten motsvarar alla rimliga anspråk på hållbarhet, god utbalansering, bränslebesparing och tilltalande yttre.

Vi kunna påstå att RALEIGH'S rykte är befäst i vårt land, och kunna vi med gott samvete rekommendera denna motorcykel åt envar.

**Obs.!** Komplett reservdelslager föra vi i lager.

Högakttningsfullt

**A. B. ARWIDSON & C:o O.Y.**

HELSINKI — HELSINGFORS

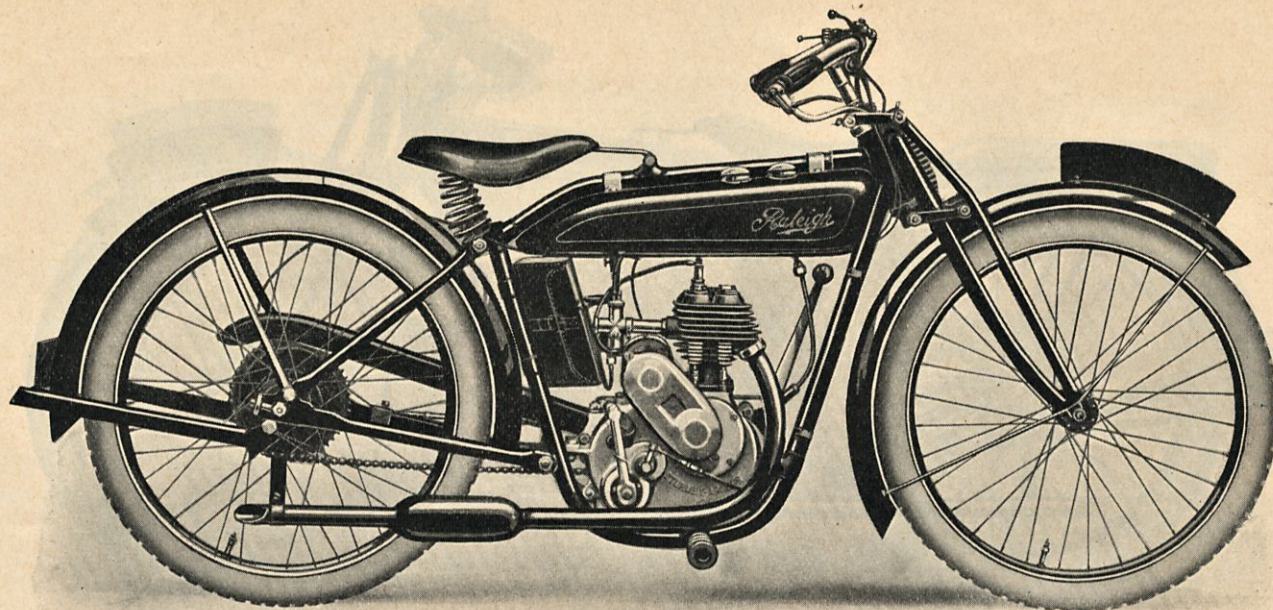
Antinkatu 7.

Puh. 54-39. Sähköos.: Arvidsons.

Andregatan 7.

Tel. 54-39. Tel. adr.: Arvidsons.





**Smk. 6,500: —**

**Malli N:o 17 Modell**

**Fmk 6,500: —**

**Malli N:o 17, 174 sm<sup>3</sup>. 2 ½—3 hv.**

**Moottori:** 2 ½—3 Hv. Sturmey Archer 4-tahti moottori. Syl. läpim. 52 mm., isk. pit. 82 mm. Sisäpuolisella vauhtipyörällä. Umpinaisesti rakennettu vaihdelaatikko 2:lla vaihteella, käyntiinpanopolkimella, kytkin käsin säädettävä.

**Magneetto ja kaasuttaja** säädettävät.

**Kehys:** parhainta teräsputkea, ja vahvaa rakennetta.

**Voitelu:** Käsipumpulla säiliöstä.

**Voimansiirto:** Brampton ketjulla, joka on suojattu.

**Etuhaarukka:** Joustava, säädettävillä sivulaatoilla.

**Jarrut:** Kaksi; käsi- ja jalkajarru.

**Työkalulaukku:** Nahkainen, täydellisine työkaluineen.

**Satula:** Parhainta valmistetta.

**Jalkatuet:** Sopivasti sijoitetut, kumipäällystetyt.

**Pyörät:** 24" suurilla navoilla varustetut.

**Renkaat:** Dunlop 24 × 2 ½".

**Paino:** n. 60 kgr.

**Nopeus:** Suurin n. 60 km.

**Polttoaineensäiliö:** Erikoisrakennetta, yhdellä ainoalla liitteellä. Vetää n. 5 ½ ltr. bentsiiniä ja n. 1 ltr. öljyä.

**Modell N:o 17, 174 cem. 2 ½—3 hk.**

**Motorn:** 2 ½—3 hk. Sturmey-Archer 4-takts motor. Cyl. diam. 52 mm., slaglängd 82 mm. Invändigt svänghjul. Inbyggd vexellåda med två utvexl., kickstart, kopp-ling handmanövrerad.

**Magnet och Förgasare** reglerbar.

**Ram:** av bästa stålrör, och stark konstruktion.

**Oljning:** genom handpump från tanken.

**Kraftöverföring:** Bästa BRAMPTON kätting, skyddad.

**Framgaffel:** Fjädrande med justerbara sidoplatlor.

**Bromsar:** Två. Hand- och fotbroms.

**Verktygsväska:** av läder med kompletta verktyg.

**Sadel:** av prima kvalitet.

**Fotstöd:** Bekvämt placerade, försedda med gummipålägg.

**Hjul:** 24" försedda med stora nav.

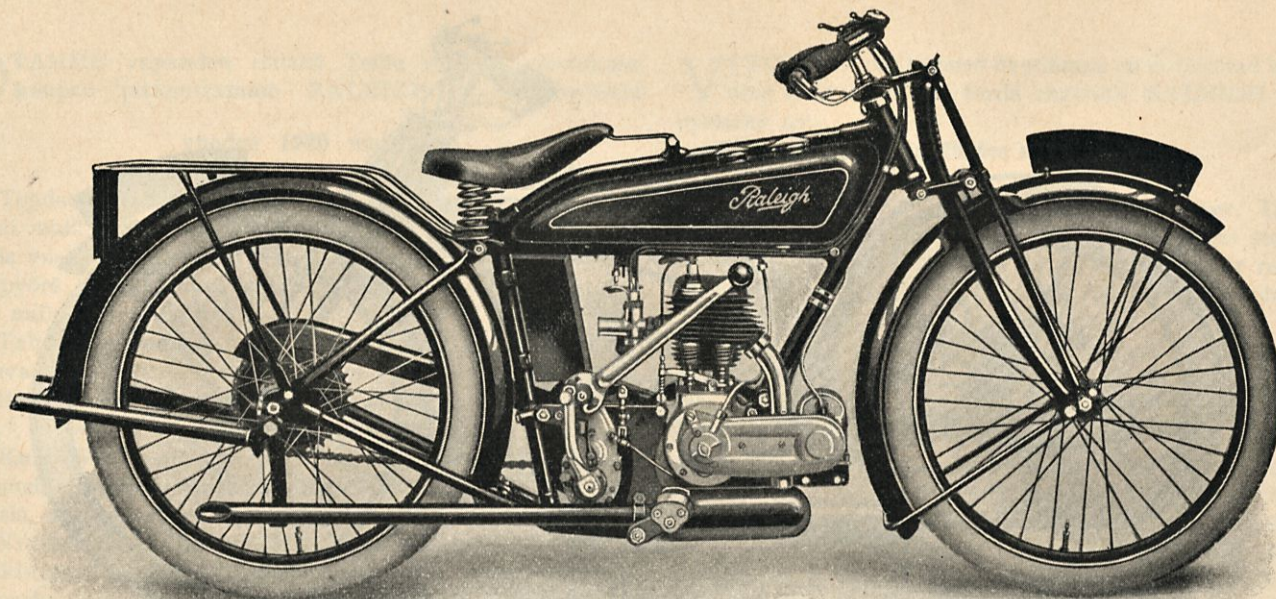
**Ringar:** Dunlop, 24 × 2 ½".

**Vikt:** ca 60 kgr.

**Farhastighet:** Gångtempo till 60 km.

**Tank:** Av special konstruktion med endast en skarv. Inrymmer: 5 ½ ltr. benzin och 1 ltr. olja.





**Smk. 8,500: —**

**Malli N:o 15 Modell**

**Fmk 8,500: —**

**Malli N:o 15, 248 sm<sup>3</sup>. 3—4 hv.**

**Moottori:** 248 sm<sup>3</sup>. RALEIGH rakennetta ja valmistetta. Syl. läpim. 60 mm., isk. pit. 88 mm. Kone suurella ulkopuolisella vauhtipyörällä. Rulla- ja kuulalaakereilla. Silinterin rakenne takaa täydellisen jäähdytyksen.

**Voitelu:** Konesyötöllä, käsipumppu varalta.

**Sytytys:** Korkeajännitysmagneetto, säädettävä.

**Kaasuttaja:** AMAC itsetoimiva, ilma- ja kaasusäädöllä.

**Vaihdelaatikko:** Sturmey-Archer, 3:lla vaihteella.

**Voimansiirto:** Brampton ketjulla hyvin suojattu.

**Polttoaineensäiliö:** Vahva rakenteinen. Vetää 8 ltr. bentsiiniä ja 1 ½ ltr. öljyä.

**Etuhaarukka:** Joustava, säädettävä. Hyvin tasapainoitettu.

**Satula:** Parhainta valmistetta, hyvin joustava.

**Jalkalaudat:** Vahvaa rakennetta (ei jalkatuet kuten kuvassa).

**Pyörät:** 26", suurilla navoilla varustetut.

**Jarrut:** Käsi- ja jalkajarrut, toisistaan riippumattomia.

**Renkaat:** Dunlop 26 x 2 ½".

**Pyöräteline:** Edessä ja takana.

**Työkalulaukku:** Sisältää täydellisen erän tarpeellisia työkaluja.

**Tavarateline:** Vahvaa rakennetta kuvan mukaan.

**Voitelu:** »ENOTS» voitelupumpulla. **Paino:** n. 78 kgr.

**Nopeus:** Suurin n. 70 km.

**Modell N:o 15. 248 ccm. 3—4 hk.**

**Motorn:** 248 ccm. RALEIGH konstruktion och utförande. Cyl. diam. 60 mm., slaglängd 88 mm. Stort yttre svänghjul. Rullager och kullager. Cylinderns konstruktion utesluter varmgång.

**Oljning:** Mekanisk, med reserv handpump.

**Tändning:** Högspänningsmagnet, reglerbar.

**Förgasare:** AMAC automatisk med luft- och gasreglering.

**Vexellåda:** Sturmey-Archer med tre utväxlingar.

**Kraftöverföring:** Brampton kätting, väl skyddad.

**Tank:** Kraftig konstruktion. Inrymmer: 8 ltr. benzin och 1 ½ ltr. olja.

**Framgaffel:** fjädrande och ansättbar. Väl utbalanserad.

**Sadel:** Av bästa konstruktion, väl fjädrad.

**Fotbräden:** av stark konstruktion (ej fotstöd).

**Hjul:** 26", försedda med stora nav.

**Bromsar:** Tvenne från varandra oberoende. Hand- och fot manövrerade.

**Ringar:** Dunlop 26 x 2 ½".

**Cycelstöd:** å fram- och bakhjul.

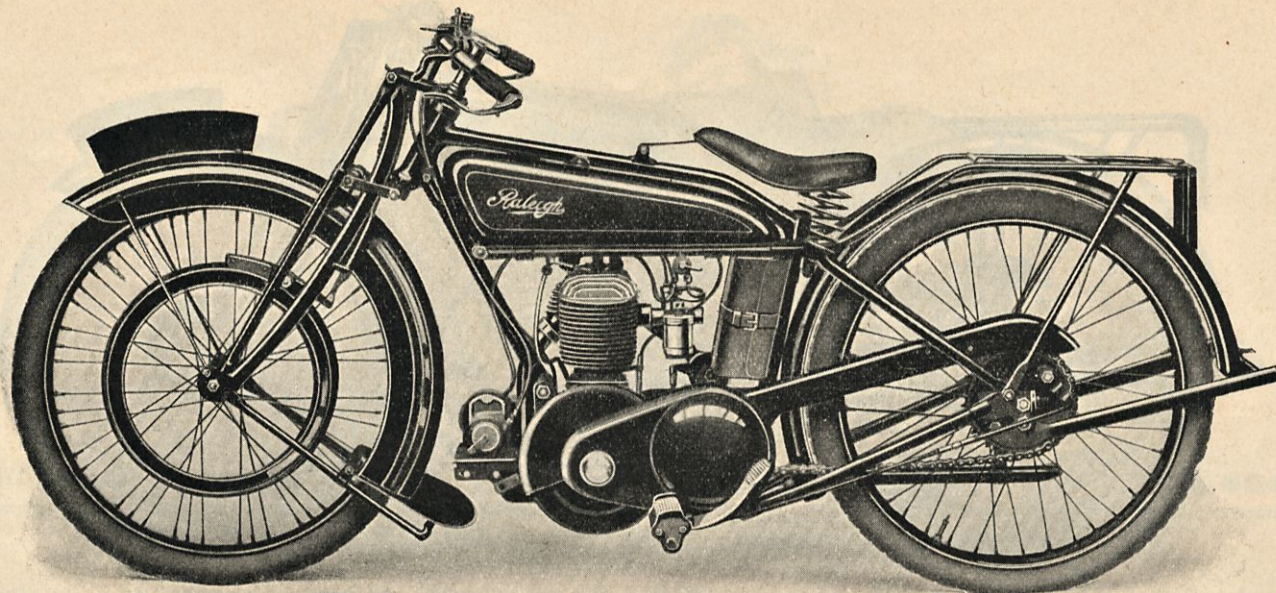
**Verktygsväska:** med komplett sats specialverktyg.

**Bagagestöd:** enligt avbildning av stark konstruktion.

**Smörjning:** Med »ENOTS» smörjpress. **Vikt:** ca 78 kgr.

**Farhastighet:** Gångtempo till 70 km.





**Smk. 9,800: —**

**Malli N:o 16 Modell**

**Fmk 9,800: —**

**Moottori:** 5—6 hv. (suom.);  $2\frac{3}{4}$  hv. englantil., läpim. 71 mm., iskun pit. 88 mm. Tilav. 348 sm<sup>3</sup>. Koneulkopuol. vauhtipyörällä, voimansiirto ketjuilla. Silint. jäähdytyslai-pat laajat, jäähdytys täydellinen. Venttiilipinnat avarat, kaasun syöksy ja poisto tapahtuu helposti ja ilman voi-manhukkaa.

**Sytytys:** Korkeajänn. magn., säädettävä, tomu- ja vesitiivis. **Kaasuttaja:** »AMAC», ilma- ja kaasusäädöllä, täyd. itsetoim. **Voitelu:** Konesyötöllä. Käsipumppu varalta. Säiliö 2 ltr. **Vaihdelaatikko:** »STURMEY ARCHER», 3:lla vaihteella, vapaakytkyllä, joustavalla käsikytkenällä, käynti-panopolkimella. Vaihdesuht. 5,5 : 8,2 : 16.

**Voimansiirto:** »BRAMPTON» ketjulla. Magneeton voiman-siirto täydell. eristet. laatikossa.

**Polttoainesäiliö:** Erikoisrakennetta, yhdellä liitteellä, räjähdysvapaa, vetoisuus n. 7 ltr.

**Etuhaarukka:** »BRAMPTON BIFLEX» joustava, säädettävä. **Jalkalaudat:** Sopusuhtaiset. (Eikä jalkatuilla kuten kuv.).

**Pyörät:** Vahvarakenteiset. **Renkaat:**  $26 \times 2\frac{1}{2}$ " DUNLOP. **Jarrut:** Käsijarru-etup. V. kiskoon, jalkajarru-takapyörän jarrukelloon, sisäp. **Pyöräteline:** Edessä ja takana.

**Satula:** Tavarateline: **Työkalulaukku:** Kuvan mukaan.

**Paino:** n. 86 kgr. **Nopeus:** Suurin n. 85 km.

**Motorn:** 5—6 hk. (finska),  $2\frac{3}{4}$  hk. engelska. Cyl. volym 348 ccm. Cyl. diam. 71 mm., slagets längd 88 mm. Motorn försedd med stort yttre svänghjul. Kedjedrift från in-sidan. Avkylningsribbor stora kring hela cylindern, vari-genom fullst. avkylning uppnås. Ventilerna, sinsemellan ut-bytbara, av stor diam. varigenom största effekt uppnås.

**Tändning:** Högsp.magn, reglerbar. Fullk. damm- o. vattentät.

**Förgasare:** »AMAC» med luft- och gasregl., fullst. automat.

**Smörjning:** Pumpmatning. Handpump reserv.

**Växellåda:** »STURMEY ARCHER» med 3 utväxlingar.

**Kraftöverföring:** »BRAMPTON» kätting.

**Bränslebehållare:** Specialkonstruktion med endast en lask, explosionsfri. Oljereservoiren monterad invändigt såsom skilt aggregat, och kan ej läka. Inrymme: 7 ltr. benzin.

**Framgaffel:** »BRAMPTON BIFLEX» Med dubbel fjädring; justerbar.

**Sadel:** Väl dimensionerad, förstkl. **Fotbräden:** (Ej fotstöd.)

**Ringar:**  $26 \times 2\frac{1}{2}$ " DUNLOP.

**Bromsar:** Handbroms till framhjul; fotbroms, inre friktion.

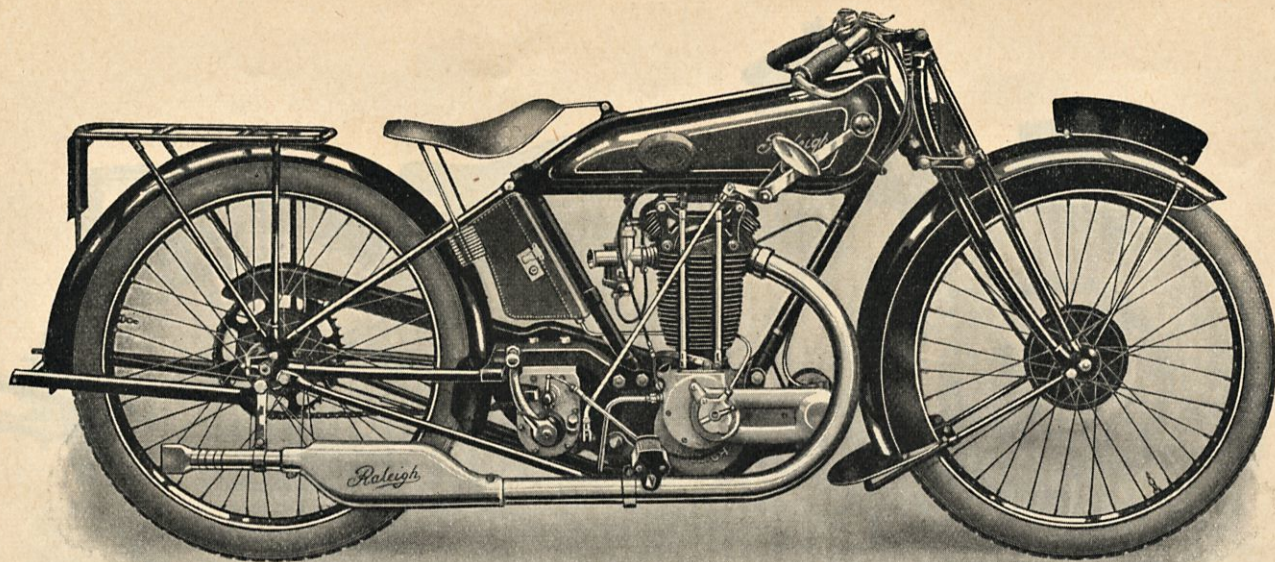
**Cykelstöd:** å fram- och bakhjul.

**Bagagebärare:** bär väl en passagerare.

**Verktygsväska:** Med kompletta verktyg och oljepress.

**Vikt:** 86 kgr. **Farhastighet:** Gångtempo till 85 km. i timmen.





**Smk. 11,250: —**

**Malli N:o 6 O. H. V. Modell**

**Fmk 11,250: —**

**Malli N:o 6. O.H.V. 348 sm<sup>3</sup>. 5—6 hv.**

**Moottori:** 348 sm<sup>3</sup>. Raleigh valmistetta. Silint. läpim. 71 mm., iskun pit. 88 mm. Moottori on suunniteltu silmälläpitäen suurta nopeutta vieläpä pitkille matkoillekin. Kampiakseli liikkuu rulla- ja kuulalaakereilla. Kevyt metallimäntä ja sen tappi ovat erikoisrakennetta. Venttiilin nostajavipu on varustettu pitkällä, voideltavalla laakerituella. Silinteri-kansi on irroitettava. Silinterin jäähdytyslaipat ovat laajat ja tehoisat, joten jäähdytys on taattu.

**Voitelu:** koneellinen, vara-käsiumpuineen.

**Vaihdelaatikko:** Sturmey Archer, 3 vaihteinen.

**Kehys:** Erikoisrakennetta, mataline ajoasentoineen.

**Säiliö:** Vetää 10 ltr. polttoainetta. Öljysäiliö istuimen alla, vetään 1 ½ ltr.

**Jalkatuki:** säädettävissä kolmeen asentoon.

**Renkaat:** Dunlop Cord, 26 × 2 ½".

**Paino** n. 106 kgr.

**Nopeus:** aina n. 125 km. saakka tunnissa.

**Modell N:o 6, O.H.V., 348 ccm., 5—6 hk.**

**Motor:** 348 ccm. Raleigh konstruktion och tillverkning. Cyl. diam. 71 mm., slaglängd 88 mm. Motorn är konstruerad med avseende fästas på uppnående av hög hastighet även på långa distanser. Vevaxeln löper i rull- och kulager. Lättviktskolven och kolvtappen av specialkonstruktion. Ventillyftararmarne äro försedda med väl smorda långa lagergångar. Cylinderlocket är avtagbart. Cylindern är försedd med effektiva avkylningsribbor, som garantera fullständig avkylning.

**Oljning:** mekanisk med reserv-handpump.

**Växellåda:** Sturmey-Archer 3-utvexlingar.

**Ram:** Specialkonstruktion med god låg körställning.

**Tank:** Inrymmer 10 ltr. benzin. Oljetanken, placerad under sadeln, inrymmer 1 ½ ltr. olja.

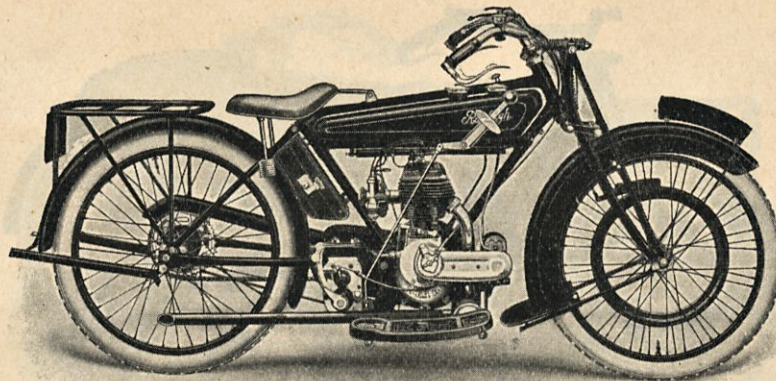
**Fotstöd:** justerbara i tre olika lägen.

**Ringar:** Dunlop Cord, 26 × 2 ½".

**Vikt:** 106 kgr.

**Hastighet:** upp till 125 km. i timmen.





**Smk. 10,600:—**

**Malli N:o 5 Modell**

**Fmk 10,600:—**

**Moottori:** (6—7 hv. suom.) 3 hv. englant. Tilavuus 399 sm<sup>3</sup>. Silint. läpimitta 76 mm., iskun pituus 88 mm. Kone suurella ulkopuolisella vauhtipyörällä, jonka sisäpuolelta voimansiirto ketjulla tapahtuu. Silinterin jäähdytys-laipat laajat, joten jäähdytys on täydellinen. Venttiilipinnat avarat, joten kaasujen syöksy ja poisto tapahtuvat helposti ja ilman voimanhukkaa.

**Muut varusteet:** Kuten mallissa N:o 16.

**Paino:** n. 96 kiloa.

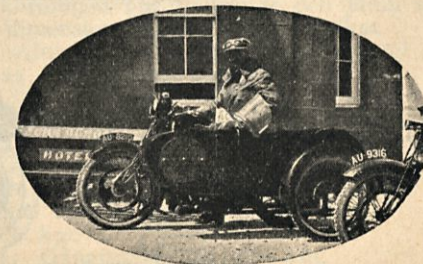
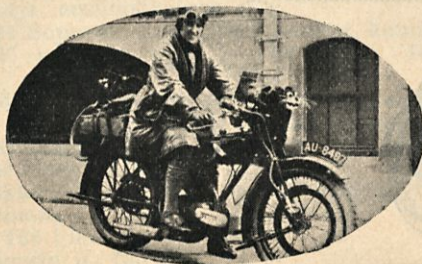
**Nopeus:** Suurin n. 85 km.

**Motor:** (6—7 hk. finska) 3 hk. engelska. Cyl. volym 399 ccm., cyl. diam. 76 mm., slagets längd 88 mm. Motorn försedd med stort yttre svänghjul. Kedjedrift från insidan. Avkylningsribbor stora kring hela cylindern, varigenom fullständig avkylning uppnås. Ventilerna, sinsemellan utbytbara, av stor diameter, varigenom största effekt uppnås.

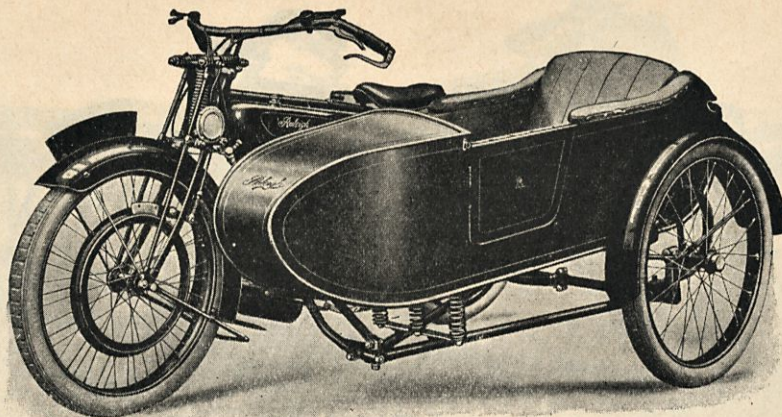
**Övrig utrustning:** såsom modell N:o 16.

**Vikt:** ca 96 kgr.

**Farhastighet:** ca 85 km. i timmen.







**Smk. 14,500:—**

**Malli N:o 7 Modell**

**Fmk 14,500:—**

**Moottori:** Aivan samanlainen kuin malli N:o 5.

**Muut varusteet:** Aivan samanlaiset kuin malli N:o 5.

**Sivuvaunu:** Rakennettu kokonaan teräsputkille, tukevine kiinnittimineen, joita voidaan siirrellä. Sivuvaunu hyvin tasapainoitettu, erinomaisesti joustettu, joten kulku on erikoisen miellyttävää ja aivan tärinävapaa. Kori mukavasti ja käytännöllisesti pehmeäksi verhoiltu, avarine jalkasijoiineen. Kori ja putkitus mustaksi silattu, keltaisine tai punaisine juovineen, ollen ulkonäöltään upea. Pyörä:  $26 \times 2 \frac{1}{2}$ " ja vastaavine Dunlop Cord renkaineen.

**Tuulensuojus ja peite** seuraa sivuvaunua.

Paino: n. 140 kiloa (ainoastaan vaunu n. 43 kiloa).

Hinta: Ainoastaan sivuvaunu Smk. 4,500:—

**Motor:** Fullkomligt likadan som Modell N:o 5.

**Övrig utrustning:** Överensstämmer med specifikationen med Modell N:o 5.

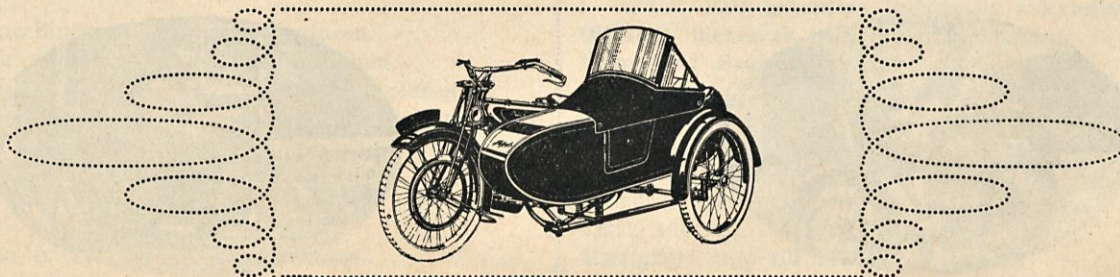
**Sidovagn:** Underredet av rörkonstruktion med fyra säkra befästningar å ramen. Lutningsvinkeln justerbar. Sidovagnen är utmärkt balanserad och fjädringen effektiv, varigenom åkningen är behaglig och jämn utan stötar. Vagnen är bekvämt och praktiskt stoppad med resårer. Gott utrymme finnes för benen. Lackering svart med röda eller gula strimmor.

Hjulet:  $26 \times 2 \frac{1}{2}$ " med motsvarande Dunlop Cord ring.

**Vindskydd och presenning** över sittrummet medföljer.

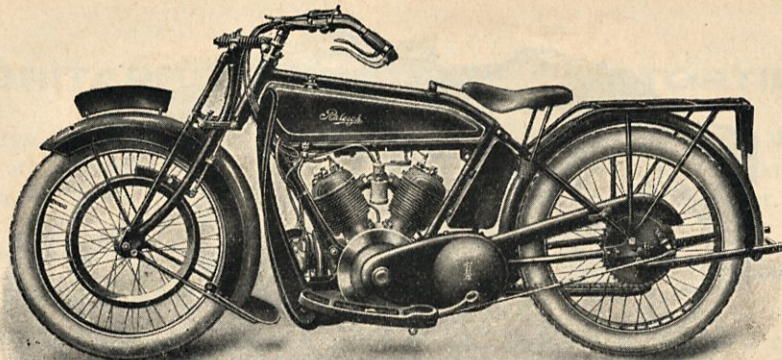
Vikt: ca 140 kgr. (enbart sidovagn ca 43 kgr.)

Pris: Enbart sidovagnen Fmk. 4,500:—





N:o 12



N:o 12

**Smk. 13,800:—**

**Fmk 13,800:—**

**Moottori:** 12—14 Hv. (Suom.), 7 Hv. englant., 2 silint., läpim. 76 mm. Iskun pituus 88 mm., tilavuus 798 sm<sup>3</sup>. Kampiakseli käy rulla- ja kuulalaakereilla. Vaihdeavat laveat venttiilit, järjestettävät tapeillaan. Yksinkertainen ja vankka jakokoneisto. Ulkopuolinen suuri vauhti-pyörä, jonka sisäp. voimansiirto ketjuilla tapahtuu. Jäähdytyslaipat laajat.

**Sytytys:** Korkeajännitysmagneetto, tomu- ja vesitiivis, säädettävä.

**Kaasuttaja:** »AMAC», ilma- ja kaasusäädöllä, täydell. itse-toimiva.

**Voitelu:** Konesyötöllä, käsipumppu varalta.

**Vaihdelaatikko:** »STURMEY ARCHER», 3:lla vaihteella, vapaakytkyllä, joustavalla käsikytkennällä, käynti-in-panopolkimella.

**Voimansiirto:** Suojatulla Brampton ketjulla,  $\frac{3}{8} \times \frac{5}{8}$ ". Magneeton voimansiirto täydell. ja umpinaisesti eristetyssä laatikossa.

**Polttoainesäiliö:** Erikoisrakenn. yhdellä ainoalla liitteellä, räjähdysvapaa ja sisältää samalla öljysäiliön. Edell. vetoisuus n. 9 ltr., jälkim. n. 2 ltr.

**Etuhaarukka:** »BRAMPTON BIFLEX» patentoitua valmistetta, kaksipuoleisesti ja pysty- sekä vaakasuoraan joustava, joten pyörän kulku on erittäin tasainen ja tärinävapaa.

**Satula:** Laaja, ensiluokkainen.

**Jalkalaudat:** Sopusuhtaiset, aluminiumiset, kumipäällystyillä.

**Pyörät:** 26" kuten vastaavat renkaatkin. Dunlop Cord 26×3".

**Jarrut:** Käsijarru etupyörän V-kiskoon. Jalkajarru takapyörän jarrukelloon, sisäp. laajennuksineen.

**Pyöräteline:** Edessä ja takana.

**Tavarateline:** seuraa pyörää.

**Työkalulaukku:** Nahkainen, metallilaatikossa, tarpeellisine työkaluineen.

**Paino:** n. 136 kiloa.

**Nopeus:** Suurin n. 100 km.

**Motor:** 12—14 hk. (finska); 7 hk. engelska. 2 cyl. Cyl. diam. 76, slagets längd 88 mm. Cyl. volym 798 cc. Vevaxel löper i rull- och kullager. Stora sinsemellan utbytbara ventiler styrda av lätt justerbara tappar. Ventilyftaremekanismen av särskilt enkel och absolut tillförlitlig konstruktion. Stort yttre svänghjul. Kättingdrift från insidan. Avkylningsribbor stora, garanterande fullständig avkylning.

**Tändning:** Högsämningsmagnetapparat, reglerbar. Damm- och vattentät.

**Förgasare:** »AMAC», med luft- och gasreglering, fullständigt automatisk.

**Smörjning:** Mekanisk pump, handpump som reserv.

**Växellåda:** »STURMEY ARCHER» med 3 utväxlingar, frigång, fjädrande handkoppling, kickstarter. Stötdämpare är inmonterad.

**Kraftöverföring:** »BRAMPTON» kätting väl skyddad genom lätt borttagbar skyddskåpa. Magnettransmission fullständigt inkapslad i skild aluminiumlåda.

**Bränslebehållare:** Specialkonstruktion med endast en lask, explosionsfri. Oljereservoiren monterad invändigt såsom skilt aggregat och kan ej läka. Inrymma: 9 ltr. benzin, 2 ltr. olja.

**Framgaffel:** »BRAMPTON BIFLEX» patenterade konstruktion med dubbel fjädring, vertikalt och horisontalt, varigenom körningen blir fjädrande och jämn utan stötar.

**Sadel:** väl dimensionerad av bästa fabrikat.

**Fotbräden:** Aluminium med gummimatta, väl anpassade.

**Hjul:** 26" av hållbar konstruktion.

**Ringar:** 26×3" DUNLOP CORD.

**Bromsar:** Handbroms till framhjul. Fotbroms till bak-hjulet, inre friktions.

**Cykelstöd:** fram och bak.

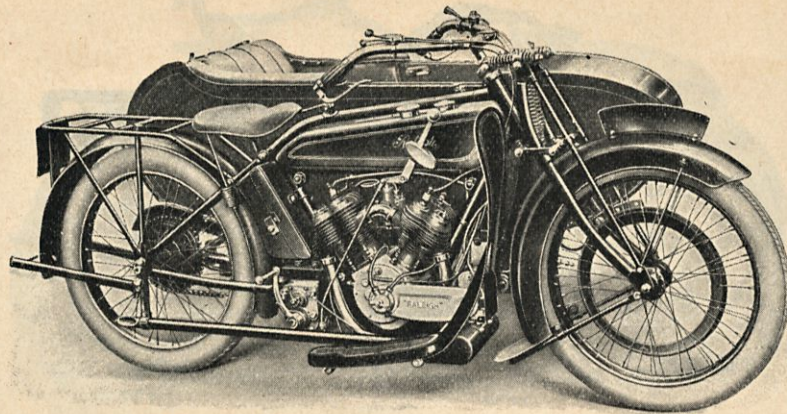
**Bagagehållare:** stark konstruktion.

**Verktygsväska:** med kompletta verktyg.

**Vikt:** ca 136 kgr.

**Farhastighet:** Gångtempo till 100 km.





**Smk. 17,750: —**

**Sivuvuvaunulla N:o 13 Med sidovagn**

**Fmk 17,750: —**

**Moottori:** Kuten malli N:o 12.

**Muut varusteet:** Kuten malli N:o 12.

**Kehys:** Frikaisesti sivuvaunulle rakennettu ja vahvennettu.

**Väri:** Musta, keltaisine juovineen.

**Motor:** Enligt Modell N:o 12.

**Övrig utrustning:** Säsom Modell N:o 12.

**Ram:** Speciellt konstruerad för sidovagn.

**Lackering:** Svart med gula ränder.

**Sivuvaunu:** Rakennettu silmälläpitäen mallia N:o 12. Kori rakennettu kokonaan putkitukselle. Sivuvaunu hyvin joustettu ja tasapainoitettu. Kori mukavasti sisustettu ja pehmeäksi verhoiltu, avarine jalkasijoineen. Väri on musta keltaisine juovineen. Pyörä:  $26 \times 3''$  kuten renkaatkin, Dunlop Cord merkkiä. Pyörää suojaa lokasiipi. Korin sijoitus etevä ja tarjoaa tasaisen ja miellyttävän kulun joka on tärinävapaa. Koria seuraa tuulisuojuus ja kyllästytetty peite. Paino n. 68 kgr. Sivuvaunun hinta Smk. 5,000: —. Nopeus n. 80—100 km.

**Huom.!** Toimitetaan oikealle puolelle sijoitetulla sivuvaunulla. Sivuvaunu ja jalkalaudat koroitettu  $1 \frac{1}{2}''$ .

**Sidovagn:** Konstruerad med beaktande av Modell N:o 12. Underrede av rörkonstruktion, starkt och elegant. Vagnen är utmärkt fjädrad och avbalanserad. Vagnen är bekvämt inredd med resärstopppning. Gott utrymme för benen. Lackering svart med gula ränder. Hjul och ringar  $26 \times 3''$  Dunlop Cord. Korgens placering och konstruktion erbjuder en bekväm och absolut vibrationsfri sittplats. **Vindskydd medföljer.** Vikt 68 kgr. Sidovagnens pris Fmk. 5,000: —. Farhastighet ca 80—100 km.

**Obs.!** Levereras även högerkopplad sidovagn. Vagn och fotbräden  $1 \frac{1}{2}''$  högre än avbildningen visar.



„Tandem“ sivuvaunu; erikoistilauksesta.



„Tandem“ sidovagn; skild beställning.



## MOOTTORITARPEITA

Magneettoja, korkeajännitys. Ruthardt, Bosch, Mars y.m.  
Kaasuttajia, erilaatuisia, eri suuruuksia.  
Kaapelijohtoja, eri laatuja.  
Kaapelikenkiä, » »  
Akkumulaattoreita, eri laatuja Fuller (Sparta), Exide.  
Induktiokoneita, » »  
Virranjakajia, » »  
Kynttilöitä, LODGE, Bosch, Champion y.m.  
Platinakoskettimia, (kärkiä).  
Nopeusmittareita.  
Volti-, Amperi- ja Painemittareita.  
Teräsköysiä, (Vaijereita) eri suuruuksia.  
Teräsköydensuojuksia, » »  
Säästölaitteita, eri laatuja.  
Vaihdelaatikoita, Sturmeij Archer. Eri suuruuksia.  
Remmejä, kumi ja nahka (Veto).  
Remmilukkoja, eri suuruuksia.  
Teräsvanteita, » »  
Puolia ja päätteitä, eri suuruuksia.  
Remmivanteita, eri suuruuksia.  
Renkaita, sisä ja ulko, eri suuruuksia.  
Satuloita, lisäistuimia, » »  
Jalkalautoja ja tukia.  
Ohjaustankoja.  
Ketjuja, eri laatuja,  $\frac{1}{2}$ " ,  $\frac{5}{8}$ " ja 1" jaolla.  
Kädensijoja, kum.  
Jousia (Vieteriä).  
Pultteja, muttereita ja hanoja.  
Matkasäiliöitä, bentsiinille y.m.  
Paikkaustarpeita.  
Putkia, putken liitteitä ja kulmakkeita.  
Vesipumppuja, (mäntä- ja hammasratas).  
Öljypumppuja, öljyämislaitteita.  
Ilmapumppuja.

### D. K. W. osia ja tarpeita.

Apumootoreiden osia ja tarpeita.  
Mäntiä, männänrenkaita, venttiilejä, akseleja.  
y.m. y.m.

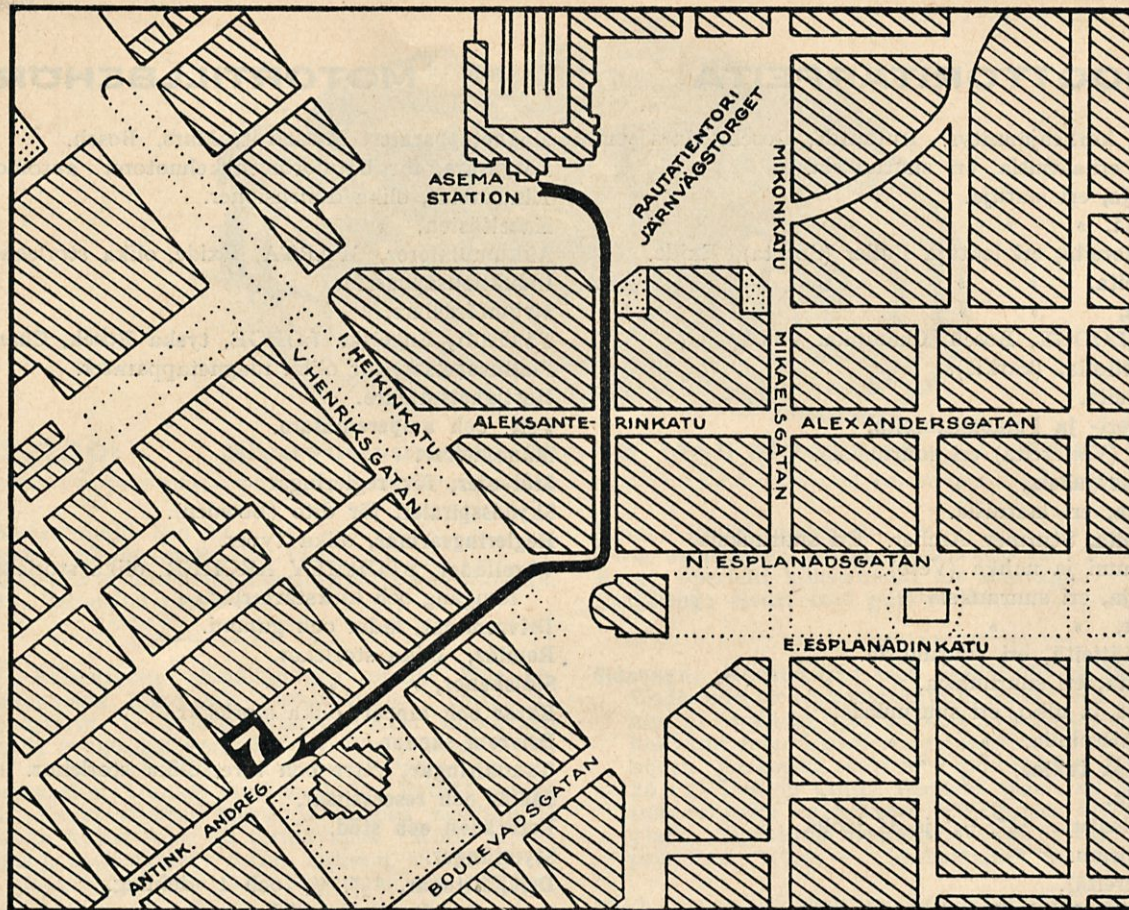
## MOTORTILLBEHÖR

Magnetapparater, Ruthardt, Mars, Bosch.  
Förgasare, för båtmotor, cykelmotorer, automobiler.  
Tändkablar, olika dimensioner.  
Kabelfästen, » »  
Akkumulatorer, SPARTA, Exide, olika storlekar.  
Induktionsapparater.  
Strömfördelare.  
Tändstift, Engelska LODGE, tyska Bosch, Champion m.fl.  
Platinaspetsar, för olika magnetapparater.  
Hastighetsmätare.  
Volt- och amperemätare.  
Manometrar.  
Stålvajer, för regleringar.  
Skyddsspiraler, för dito (Bowden).  
Regleringsarmar, olika typer.  
Växellådor, STURMEY ARCHER, olika storlekar. (3 utv. tomgång och kickstarter).  
Drivremmar, läder och gummi.  
Remlås, olika storlekar.  
Stålskenor, » »  
Ekrar och nippor, olika storlekar.  
Drivrem skenor, » »  
Gummiringar, yttre och inre, olika storlekar.  
Sadlar och reservsitsar.  
Fotbräden och stöd.  
Styrstänger.  
Drivkättingar,  $\frac{1}{2}$ " ,  $\frac{5}{8}$ " och 1" delning.  
Gummihandtag och knädynor.  
Ventilfjädrar.  
Bultar, muttrar, kranar.  
Reserv bränslekanistrar, för benzin etc.  
Ringreparationstillbehör.  
Vattenavkylningspumpar, kugghjuls och kolv.  
Oljepressar och oljeapparater.  
Luftpumpar och läns-pumpar.  
**D. K. W. reservdelar och tillbehör.**  
Delar och tillbehör för hjälpmotorer.  
Kolvar, kolvringar, ventiler, axlar.  
m.m. m.m.

**Pyytäkää tarjouksiamme.**

**Infordra offert.**





Täällä myydään:

**RALEIGH**  
THE GOLD MEDAL  
MOTOR-CYCLE

Här säljes:

Lähin matka asemalta 5 min. — Narmaste väg från station 5 min.